



# Reporte estudiantil de las pruebas NECAP – Otoño de 2012

Este informe contiene los resultados del otoño de 2012 del programa de evaluación común de Nueva Inglaterra (NECAP). Las pruebas NECAP se administran a los estudiantes de Maine, New Hampshire, Rhode Island y Vermont, y forman parte de los programas de evaluación de cada uno de estos estados. Las pruebas NECAP han sido diseñadas para medir niveles de rendimiento basados en expectativas de niveles de grado (GLE), las cuales han sido desarrolladas y adoptadas por los cuatro estados. Específicamente, las pruebas han sido diseñadas para medir los contenidos y las destrezas que se anticipan que los estudiantes han de tener al comienzo del grado en el cual están matriculados. En otras palabras, los contenidos y las destrezas que los estudiantes han adquirido una vez culminado el grado anterior.

Los resultados de las pruebas NECAP se usan principalmente para el mejoramiento de las escuelas en lo referente a sus obligaciones. Los resultados de los niveles de rendimiento se usan para medir el nivel de obligación requerida bajo la ley Que Ningún Niño se Quede Atrás (No Child Left Behind o NCLB). Resultados más detallados tanto a nivel de distrito como a nivel de escuela son utilizados por las escuelas para ayudar en el mejoramiento del currículo y de la enseñanza. Contacte la escuela para más información acerca del rendimiento global con respecto a este estudiante.

## Niveles de rendimiento y sus rangos de resultados correspondientes

El rendimiento de cada estudiante en las pruebas NECAP se clasifica en uno de cuatro niveles de rendimiento. Estos describen el nivel de competencia estudiantil basado en los contenidos y las destrezas requeridos hasta el final del grado anterior. Competente o sobresaliente indica que el estudiante ha alcanzado el nivel de habilidad necesario para comenzar a trabajar con éxito en los contenidos y las destrezas requeridos en el grado en curso. Debajo de competente sugiere que – a medida que se introduce el estudiante al nuevo contenido y destrezas del grado en curso – el estudiante muestra que necesita instrucción adicional con respecto a los contenidos y las destrezas requeridos durante el grado anterior. Para una descripción más detallada sobre los niveles de rendimiento, refiérase a las descripciones de niveles de rendimiento que se encuentran en este informe.

Hay un amplio rango de competencia estudiantil dentro de cada uno de los niveles de rendimiento. Los resultados de las pruebas NECAP también se reportan como puntos escalados los cuales proporcionan información adicional acerca de la ubicación de los resultados del estudiante dentro de cada nivel de rendimiento. Los resultados de las pruebas NECAP se reportan en números de 3 dígitos – con el primer dígito representando el grado. Los dígitos restantes abarcan desde 00 a 80. Resultados de 40 y más indican un nivel de habilidad que alcanza o está por encima del nivel competente. Resultados de menos de 40 indican habilidad por debajo del nivel competente. Por ejemplo, resultados de 340 en el tercer grado, 540 en el quinto grado, y 740 en el séptimo grado indican realización competente en cada grado.

## Comparaciones con relación a otros estudiantes al comienzo del grado

Las tablas en el centro de la página dan a conocer el porcentaje de estudiantes en cada nivel de rendimiento con relación a la escuela, el distrito, y a través del estado. Tenga presente que los porcentajes de escuelas y distritos con pocos estudiantes pueden ser impactados por los resultados de uno o dos estudiantes. Los resultados de las escuelas o distritos con nueve (9) estudiantes o menos no se reportan.

## Realización basada en las sub-categorías de las áreas de contenido

Esta sección del informe provee información acerca de la realización del estudiante con respecto al conjunto de preguntas las cuales miden destrezas y contenidos particulares dentro de cada prueba. Estos resultados proveen una idea generalizada de los puntos fuertes y débiles a comparación con otros estudiantes. Sin embargo, los resultados en esta sección se basan en un menor número de preguntas y se deben interpretar cuidadosamente.

### *Estudiantes al comienzo de competentes*

Esta columna muestra la realización promedia de los estudiantes que sacaron un resultado a del comienzo del nivel de rendimiento competente basado en la prueba entera. Los estudiantes cuya realización en cualquier categoría cae dentro del rango indicado, han mostrado una realización similar a la de los estudiantes a nivel competente. Esta comparación puede proveer información acerca del nivel de realización que el nivel competente requiere.

## Descripciones de niveles de rendimiento

**Sobresaliente (nivel 4)** - Los estudiantes que alcanzan este nivel demuestran los conocimientos y las destrezas que son condiciones requeridas para la participación y superación en las actividades de instrucción alineadas con las expectativas de niveles de grado (GLE), correspondientes al nivel del grado corriente. Los errores de estos estudiantes son pocos y menores y no reflejan brechas en los conocimientos y las destrezas requeridos.

**Competente (nivel 3)** - Los estudiantes que alcanzan este nivel demuestran brechas leves en los conocimientos y las destrezas que son condiciones requeridas para la participación y superación en las actividades de instrucción alineadas con las expectativas de niveles de grado (GLE), correspondientes al nivel del grado corriente. Es probable que cualquier brecha en las condiciones requeridas se puede corregir durante el transcurso de la instrucción típica en el aula.

**Parcialmente competente (nivel 2)** - Los estudiantes que alcanzan este nivel demuestran brechas en los conocimientos y las destrezas requeridas para la participación y superación en las actividades de instrucción alineadas con las expectativas de niveles de grado (GLE), correspondientes al nivel del grado corriente. Instrucción adicional para estos estudiantes puede ser necesaria con el fin de cumplir con las expectativas del nivel de grado.

**Sustancialmente debajo de competente (nivel 1)** - Los estudiantes que alcanzan este nivel demuestran brechas extensas y significativas en los conocimientos y las destrezas que son condiciones requeridas para la participación y superación en las actividades de instrucción alineadas con las expectativas de niveles de grado (GLE), correspondientes al nivel del grado corriente. Instrucción adicional para estos estudiantes es necesaria con el fin de cumplir con las expectativas del nivel de grado.

Estudiante	Grado	Escuela	Distrito	Estado
------------	-------	---------	----------	--------

## Otoño de 2012 – Resultados del comienzo de grado para las pruebas NECAP

Contenido	Nivel de rendimiento	Calificación escalada	Nivel de rendimiento y calificación del estudiante				
			Debajo	Parcial	Competente	Sobresaliente	
Lectura			500	530	540	556	580

Contenido	Nivel de rendimiento	Calificación escalada	Nivel de rendimiento y calificación del estudiante				
			Debajo	Parcial	Competente	Sobresaliente	
Matemáticas			500	533	540	554	580

Contenido	Nivel de rendimiento	Calificación escalada	Nivel de rendimiento y calificación del estudiante				
			Debajo	Parcial	Competente	Sobresaliente	
Escritura			500	527	540	555	580

### Interpretación de la gráfica

La línea vertical (|) representa la calificación del estudiante. La barra horizontal (▬) alrededor de la calificación representa el alcance de calificaciones más probable del estudiante si él o ella fueran a tomar la prueba varias veces. Esta estadística se llama el estándar de error de medidas. Las descripciones de los niveles de rendimiento están al reverso.

### Comparación del nivel de rendimiento de este estudiante comparado con otros estudiantes al comienzo de grado por escuela, distrito y estado

	Lectura				Matemáticas				Escritura			
	Estudiante	Escuela	Distrito	Estado	Estudiante	Escuela	Distrito	Estado	Estudiante	Escuela	Distrito	Estado
Sobresaliente												
Competente												
Parcialmente competente												
Substancialmente debajo de competente												

### Rendimiento de este estudiante en las sub-categorías del contenido

Lectura		Número de puntos posibles	Estudiante	Promedio de puntos obtenidos				Estudiantes al comienzo de competentes	Matemáticas		Número de puntos posibles	Estudiante	Promedio de puntos obtenidos				Estudiantes al comienzo de competentes
				Escuela	Distrito	Estado	Escuela						Distrito	Estado			
Identificación de palabra/ vocabulario																	
Tipo de texto*	Literario																
	Informativo																
Nivel de comprensión*	Entendimiento inicial																
	Análisis e interpretación																

Escritura	Número de puntos posibles	Estudiante	Promedio de puntos obtenidos				Estudiantes al comienzo de competentes
			Escuela	Distrito	Estado		
Estructuras del lenguaje y convenciones de la escritura							
Respuestas cortas							
Respuestas largas							

\* A excepción de las preguntas acerca de identificación de palabra/vocabulario, las preguntas de lectura se reportan de dos maneras diferentes - tipo de texto y nivel de comprensión.

\*\*El estudiante no obtuvo crédito por las partes de las pruebas que fueron administradas bajo condiciones anormales.

§Esta calificación se debe ver con la precaución porque el estudiante no terminó todas las partes de la prueba.